

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando use aparatos eléctricos, tome siempre las precauciones básicas para reducir el riesgo de incendio, electrocución y lesiones a las personas, observando lo siguiente:

1. Lea todas las instrucciones antes de usar el calentador.
2. Si el radiador tiene una cinta de polietileno que se usa como manija para trasladarlo, quítela antes de conectar el aparato a un tomacorriente.
3. Este calentador se calienta durante el uso. Para evitar quemaduras, procure no tocar superficies calientes con la piel sin protección. Use la manija para desplazar este calentador. Mantenga el material combustible, tal como muebles, almohadas, ropa de cama, papeles, prendas y cortinas, a una distancia de al menos 90 cm. de la parte frontal y superior del aparato, así como de los costados y de la parte trasera del radiador.
4. No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato a no ser que estén vigilados atentamente o instruidos por un responsable en relación a su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
5. Si el cable de alimentación está estropeado, el fabricante o su servicio de asistencia técnica, o en cualquier caso, una persona con una cualificación similar deberá sustituirlo para eliminar cualquier riesgo.
6. Siempre desconecte el calentador cuando no lo esté usando.
7. **No haga funcionar ningún calentador con el cable o enchufe averiado o si éste funcionara mal, por haberse caído o averiado en algún modo. Si el calentador pierde aceite, no lo use y póngase en contacto con el centro de servicio técnico indicado en el folleto de instrucciones. Lleve el calentador a un centro de servicio de asistencia autorizado para que lo examinen, para los ajustes eléctricos o mecánicos o para su reparación.**
8. No use el aparato a la intemperie.
9. El calentador no se debe de usar en baños, lavaderos y otros locales similares. Nunca coloque el calentador en donde se pueda caer en la bañera o en cualquier otro recipiente con agua.
10. **No pase el cable por debajo de la alfombra. No cubra el cable con tapetes, alfombras o similares. Ponga el cable lejos de zonas transitadas y donde no pueda provocar tropezones.**
11. Para desconectar el calentador, apague los mandos y luego desenchúfelo.
12. Conecte el aparato solamente en tomacorrientes debidamente polarizados.
13. No introduzca ni permita que entre ningún objeto extraño en la ventilación o salida de aire, porque esto puede causar una descarga eléctrica, incendio o avería del calentador.
14. Para evitar incendios, no cubra las entradas o salidas de aire de ninguna manera.
No use el calentador sobre superficies blandas, como una cama, en donde las aberturas se podrían bloquear.
15. **Un calentador tiene adentro partes calientes o que causan chispas. No lo use en zonas donde se use o almacene gasolina, pintura o líquidos inflamables.**
16. Use este calentador sólo como se indica en este folleto. Todo otro uso que no sea aquel recomendado por el fabricante puede causar incendios, descarga eléctrica o lesiones a las personas.
17. Para prevenir una sobrecarga de corriente y que se quemen los fusibles, verifique que no haya otros aparatos conectados en el mismo tomacorriente o en otro tomacorriente conectado en el mismo circuito.
18. Es normal que el enchufe y el cable de alimentación del aparato se sientan calientes al tacto. Sin embargo, si el enchufe o el cable están calientes o se deforman, puede ser debido a un tomacorriente gastado. Los tomacorrientes o enchufes gastados se deben sustituir antes de seguir utilizando el radiador. Si se conecta un aparato en un tomacorriente deteriorado, el cable de alimentación podría llegar a provocar un incendio.
19. Este calentador no se debe usar con un cable de extensión, porque podría recalentarse y provocar un riesgo de incendio. Sin embargo, si fuera necesario usar un cable de extensión, este tiene que ser tamaño N° 14 AWG como mínimo y debe soportar un mínimo de 1875 vatios de potencia. Además, tiene que ser usado solo para alimentar este radiador.
20. Controle que el enchufe esté bien conectado y que el tomacorriente sea adecuado. Recuerde que los tomacorrientes se deterioran con el tiempo y el uso continuo. Controle periódicamente si el enchufe muestra signos de calentamiento o deformación. En tal caso, no utilice el tomacorriente y llame inmediatamente a un electricista.
21. Controle que el aparato y el cable de alimentación no hayan sufrido daños durante el transporte.
22. Controle que entre un elemento y otro del aparato no hayan quedado residuos de poliestireno u otras materiales de embalaje. Podría ser necesario pasar el aspirador sobre el aparato.
23. **Al encender el aparato por primera vez, déjelo funcionar durante alrededor de dos horas a la potencia máxima, para eliminar el olor desagradable. Ventile muy bien el local donde se encuentra el aparato durante tal operación. Es normal que el radiador produzca ligeros crujiidos cuando usted lo encienda por primera vez.**

ATENCIÓN: para prevenir descargas eléctricas haga coincidir la espiga plana del enchufe con la entrada ancha e introdúzcalo hasta el fondo.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

OPERACIÓN Y USO DEL RADIADOR

MODELOS CON EL SISTEMA "RUEDA FÁCIL"

Ponga de cabeza el radiador sobre una tela o cualquier otra superficie suave para impedir dañar la pintura. Abra completamente las ruedas girándolas hacia afuera (Fig. 1). Regrese el radiador a su posición vertical.

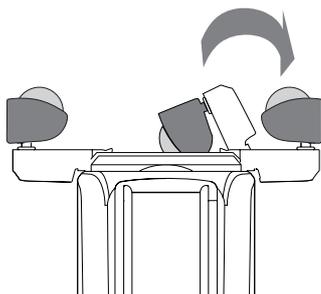


fig. 1

ATENCIÓN

Use siempre el radiador en posición vertical (ruedas abajo, mandos en alto). ¡Cualquier otra posición puede propiciar una situación peligrosa!

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

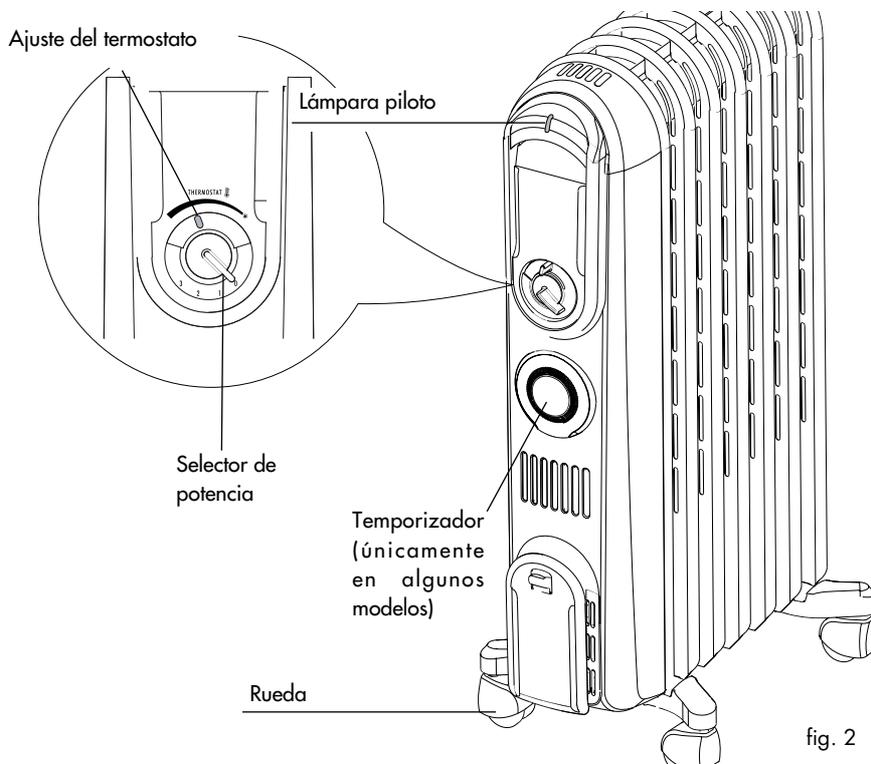


fig. 2

1. UBICACIÓN

Coloque el radiador en el piso debajo de la ventana más fría de la habitación en cualquier otro lugar. Su radiador reducirá el efecto de las corrientes frías. El radiador no debe colocarse inmediatamente por debajo de un tomacorriente de pared. No utilice este radiador en habitaciones con un área inferior a 43 pies cuadrados (4 m²).

2. CONEXIÓN

El radiador debe conectarse a un tomacorriente doméstico de 110/120 CA debidamente polarizado y en buenas condiciones. Mantenga alejados vestimentas o ropa de cama suelta, muebles y otros materiales inflamables del tomacorriente.

3. ENCENDIDO

Inserte la clavija en un tomacorriente, gire la perilla del termostato (si la hay) al máximo y encienda el aparato como se indica a continuación utilizando el selector de potencia.

- Gire el selector de potencia a la posición **1** para seleccionar la potencia mínima (se encenderá el piloto a la izquierda).
- Gire el selector de potencia a la posición **2** para seleccionar la potencia media (se encenderá el piloto a la derecha).
- Gire el selector de potencia a la posición **3** para seleccionar la potencia máxima (ambos pilotos se encenderán).

4. ECONOMIZADOR DE ENERGÍA

Para una operación más eficiente, utilice las posiciones de potencia 1 o 2 después de alcanzar la temperatura deseada.

Ajuste del termostato

Cuando la habitación haya alcanzado la temperatura deseada, gire lentamente la perilla del termostato en sentido dextrógiro (horario), deteniéndose al escuchar un chasquido. El aparato mantendrá la temperatura programada y ahorrará energía con ciclos de encendido y apagado.

Si su unidad cuenta con tres posiciones de potencia, en los días que no sean particularmente fríos seleccione la potencia mínima para optimizar la eficiencia y los ahorros de energía.

Función anticongelante

Gire el dial del termostato hasta **3** y seleccione un nivel de potencia 3. El aparato mantendrá una temperatura mínima de la habitación de aproximadamente 42°F (5°C), impidiendo las temperaturas de congelación y ahorrando energía. En los modelos que cuentan con un temporizador, los dientes deben colocarse hacia adentro.

RECOMENDACIÓN

Para apagar completamente el aparato, gire el selector de potencia hasta la posición 0 y luego desenchúfelo del tomacorriente.

5. TEMPORIZADOR (ÚNICAMENTE EN CIERTOS MODELOS)

RESPECTO AL TEMPORIZADOR. El temporizador reloj programable le permite preprogramar por periodos de 15 minutos de las 24 horas del día. ¡De esta manera el radiador ahorra energía al operar únicamente cuando lo necesita!

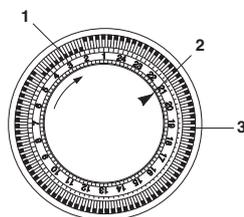
Ajuste de la hora

En el temporizador programable, como en todos los relojes, debe ajustarse la hora correcta. Si por ejemplo la hora es 1:30 PM, gire el dial en sentido dextrógiro (horario, siguiendo el sentido de la flecha) hasta que las 13:30 estén alineadas con el puntero triangular.

IMPORTANTE: NO GIRE EL DIAL DEL RELOJ EN SENTIDO LEVÓGIRO (ANTIHORARIO).

El temporizador es en efecto un reloj eléctrico y funcionará únicamente cuando esté conectado a la alimentación eléctrica. Cuando está desconectado, el temporizador se detiene y debe restablecerse después.

USO DEL TEMPORIZADOR



Para programar el calentamiento, proceda como se indica a continuación:

- Vea la hora en su reloj. Son las 9:00 PM, gire el disco numerado del temporizador en sentido dextrógiro (horario) hasta que el número 21 en el disco coincida con el puntero ▲ (2) en el temporizador. Establezca los periodos de tiempo en los que usted quiere que el aparato esté encendido empujando los dientes (1) hacia adentro y empujándolos hacia fuera cuando usted quiera que el aparato esté apagado. Cada diente (3) corresponde a un periodo de 15 minutos. Cuando se programa así, el radiador funcionará automáticamente todos los días durante los tiempos programados (importante: el radiado debe estar siempre conectado a un tomacorriente).
- Para cambiar la programación, mueva el diente de regreso a la posición inicial y establezca los nuevos periodos de funcionamiento.
- Si usted quiere que el aparato funcione sin programación, empuje todos los dientes hacia el centro. En este caso, para apagar completamente el aparato, gire el selector de potencia hasta la posición "0" y desenchúfelo del tomacorriente. Esto impedirá la operación continua del temporizador.

PROTECCIÓN CONTRA EL SOBRECALENTAMIENTO

El aparato está dotado de un **dispositivo de seguridad** que apagará el radiador en caso de sobrecalentamiento accidental.

Para encender de nuevo el radiador, llame al centro de servicio más cercano.

6. MANTENIMIENTO Y SERVICIO

Siempre desenchufe el radiador del tomacorriente y déjelo enfriar. Limpie el radiador con un paño suave húmedo; no use ni detergentes ni abrasivos.

Si el radiador no estará en uso por un cierto periodo de tiempo, enrolle el cable alrededor del asa y guárdelo en un lugar seco. Este aparato se ha construido para durar por muchos años sin requerir servicio. En caso de avería o de duda, no intente reparar el radiador usted mismo. Esto puede aumentar el riesgo de incendio y de descargas eléctricas.

Llame a su Centro de Servicio más cercano (consulte la lista anexa de centros de servicio).

Su producto está equipado con una clavija de corriente alterna polarizada (teniendo una cuchilla más ancha que la otra). Hay una única manera de que se pueda conectar a la alimentación eléctrica. Esta es una característica de seguridad. Si usted no puede insertar completamente la clavija en el tomacorriente, inténtelo de nuevo girándola al lado contrario. Si aún así no entra, probablemente se debe a que el tomacorriente es obsoleto y deba ser remplazado. No altere la clavija o el tomacorriente para vencer el propósito de este mecanismo de seguridad.



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

Garantía limitada
(para los Estados Unidos solamente)

Alcance de la garantía

Cada artefacto tiene garantía por defectos de materiales y de fabricación. Bajo los términos de esta garantía limitada, nuestra obligación se limita a la reparación de partes o componentes (a excepción de partes dañadas durante el transporte) en nuestra fábrica o en un centro autorizado de servicio. Al devolver un producto para cambio o reparación, todos los costos de envío deben ser pagados por el propietario del mismo. El producto nuevo o reparado será devuelto con los gastos de envío pagados por la compañía.

Esta garantía es válida únicamente si el artefacto se utiliza de acuerdo con las instrucciones del fabricante (incluidas con el artefacto) y alimentada eléctricamente con corriente alterna (CA).

Duración de la garantía

Esta garantía es válida por un (1) año a partir de la fecha de compra que figura en el recibo o factura de venta de la unidad, y sólo el comprador original tiene derecho a hacer uso de la garantía.

Exclusiones de la garantía

La garantía no cubre defectos ni daños que fueran consecuencia de reparaciones o modificaciones efectuadas al artefacto por personal ajeno a nuestra fábrica o a centros autorizados de servicio, ni cubre fallas o daños causados por maltrato, uso indebido, negligencia o accidentes. Esta garantía tampoco reconocerá reclamos efectuados por perjuicios directos ni indirectos emergentes del uso del producto, ni perjuicios o daños resultantes del uso del producto en incumplimiento de los términos y condiciones que hacen válida la garantía. En algunos estados no se permiten exclusiones ni limitaciones de los perjuicios reconocidos por una garantía, por lo cual las limitaciones mencionadas podrían ser no válidas en su caso particular.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com. Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Refiera por favor a la garantía limitada para México.

Por favor vea la página trasera donde encontrará las direcciones de De'Longhi.

La garantía explicada anteriormente se ofrece en reemplazo de cualquier otra garantía, sea expresa u ofrecida de cualquier otra manera, y toda garantía implícita del producto estará limitada al período de duración mencionado anteriormente. Esta limitación queda anulada y es reemplazada por otros términos si el usuario decide obtener una garantía prolongada de De'Longhi. En algunos estados no se permiten limitaciones del período de garantía implícita, por lo cual las limitaciones mencionadas anteriormente podrían no ser válidas en su caso particular. De'Longhi no autoriza a ninguna otra persona ni compañía a ofrecer ningún tipo de garantía ni responsabilidad con respecto al uso o a los términos de venta de sus artefactos.

Leyes estatales/provinciales

Esta garantía le confiere derechos establecidos por ley, pero usted también podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.



Esta garantía cubre todos los productos con las marcas De'Longhi o Kenwood.

**GARANTIA LIMITADA
(para México solamente)**

DESCRIPCIÓN Y MODELO: RADIADORES ELÉCTRICOS DE ACEITE TRV0715-TRV0715T

Garantizamos todo producto DE'LONGHI por defectos de fabricación, material y mano de obra. Nuestra obligación dentro de ésta garantía es proporcionar gratuitamente las refacciones y el servicio durante un año a partir de la fecha de compra. Esta garantía se aplicará únicamente si el producto se utiliza de acuerdo con las instrucciones anexas del fabricante y con un circuito de corriente alterna (ca). Esta garantía reemplaza a cualquier otra garantía y acuerdo, expreso o implícito y a todas las demás obligaciones o responsabilidades de nuestra parte. No autorizamos a ninguna otra persona o compañía a asumir nuestras responsabilidades relacionadas con la venta y el uso de nuestro producto. Esta garantía no implica ninguna responsabilidad de parte nuestra en relación con la venta o el uso de nuestro producto.

Esta garantía no se hará válida en los siguientes casos:

- a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales
- b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se le acompaña
- c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Para hacer efectiva la garantía o si se necesitan reparaciones o refacciones, componentes, combustibles y accesorios llame, con su garantía sellada por el establecimiento, al Centro Nacional de Servicio para proporcionarle una cuenta de mensajería con la cual deberá remitir el producto y garantía. Los gastos que se deriven del cumplimiento de la presente garantía deberán ser absorbidos por el Centro Nacional de Servicio De'Longhi.

Obtención de servicios de garantía

Si las reparaciones son necesarias, vea la información de contacto que aparece a continuación:

Residentes de los Estados Unidos:

Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-800-322-3848 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com.

Para todos los accesorios, piezas de repuesto o de reemplazo, por favor contactar a nuestra división de piezas, al 1-800-865-6330.

Residentes de Canadá: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 1-888-335-6644 o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Residentes de México: Por favor contactar a nuestra línea telefónica gratuita, al 01-800-711-88-05 (lada sin costo) / 56-62-53-68 y 69 (D.F.) o ingrese a nuestro sitio en el Internet www.delonghi.com <<http://www.delonghi.com/>>.

Fiducia Italiana S.A de C.V.
Pestalozzi 814
Col. Del Valle
Del. Benito Juárez
México D.F. 03100
tels: 5543 1447 y 5543 6492
Lada sin costo: 01800 711 8805

FECHA DE COMPRA